

April April

SPORED DOGODKOV | PROGRAMME OF EVENTS | 2025



en grad

MNOGO DOŽIVETIJ

one castle

MANY ADVENTURES

SPORED DOGODKOV

PROGRAMME OF EVENTS

SOBOTA/SATURDAY

5. 4., 17.00

Zmajev brlog/Dragon's Den

Vstopnina/Admission

3+

**FRIDERIK, GRAJSKA
PODGANA**

FRIDERIK
THE CASTLE RAT

Lutkovna predstava za otroke
Puppet performance for children

SREDA/WEDNESDAY

16. 4., 17.00

Zmajev brlog/Dragon's Den

Vstopnina/Admission

**DELAVNICA
IZDELOVANJA
PIRHOV/EASTER
EGG WORKSHOP**

Metliške velikonočne drsanke/
Metlika "drsanka" Easter eggs

SREDA/WEDNESDAY

9. 4., 17.30

Hribarjeva dvorana/Hribar Hall

Vstopnina/Admission

**GLAVE NA GRADU:
Miti in legende o grajski
gospodi/HEADS ON
THE CASTLE: Myths
and Legends about
the Castle Lords**

Humoren pogovorni večer
Humorous talk show

Sodelujejo/Guests: **Boštjan Gorenc**
– Pižama, Anže Tomić, Hana Stupica

SOBOTA/SATURDAY

19. 4., 10.00

Ljubljanski grad/Ljubljana Castle

Vstopnina/Admission

5+

**LOV NA PIRHE
EASTER EGG HUNT**

Iskanje pirhov in lutkovno-
pripovedovalska predstava
*Easter egg hunt and puppet-
storytelling performance*

SREDA/WEDNESDAY

23. 4., 12.00-18.00

Grajski vinograd/Castle Vineyard

Vstop prost/Free admission

**DAN ODPRTIH
VRAT V GRAJSKEM
VINOGRADU***

**OPEN DAY AT THE
CASTLE VINEYARD***

**V primeru lepega vremena*

**Weather permitting*

22. 11. 2024–26. 10. 2025

Kazemate

Casemate

Vstopnina/Admission

**V OBJEMU
IMPRESIONIZMA
IN THE EMBRACE
OF IMPRESSIONISM**

Prostorska projekcija

Video Mapping

16. 1.–4. 5. 2025

9.00–18.00

Peterokotni stolp/Pentagonal Tower

Vstop prost/Admission free

**NATAŠA SEDEJ:
Zvezdno okno**

Starry Window

Kiparska instalacija v prostoru

Sculptural spatial installation

13. 2.–25. 5. 2025

9.00–18.00

Galerija »S«/»S" Gallery

Vstop prost/Free admission

**LJUBLJANA –
MESTO V ZELENEM
LJUBLJANA –
A CITY IN GREEN**

Fotografska razstava

Photographic Exhibition

V sodelovanju z Muzejem novejšje

in sodobne zgodovine Slovenije/

*In cooperation with National Museum
of Contemporary History of Slovenia*



PETEK ZVEČER
ZVENI DOBRO
FRIDAY NIGHT
SOUNDS GOOD



.....
LJUBLJANSKI GRAD, SKALNA DVORANA
LJUBLJANA CASTLE, ROCK HALL
.....

Jazz Club Ljubljanski grad je odprt od 19.00 do 23.00, glasbeniki nastopijo ob 20.00. Vstopnica za koncert vključuje povratno vozovnico za vzpenjačo, ki na dan koncerta obratuje do 23.00.

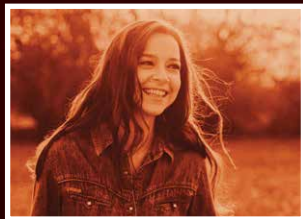
The Ljubljana Castle Jazz Club is open from 7.00 pm to 11.00 pm. Live music commences at 8.00 pm. The concert ticket includes a return journey on the funicular, which operates until 11.00 pm on the day of the concert.

4. 4.
**SHARAT
CHANDRA
SRIVASTAVA**
INDIAN FUSION



Razprodano
Sold out

11. 4.
**SEVERA
GJURIN
Z ZASEDBO**
POP

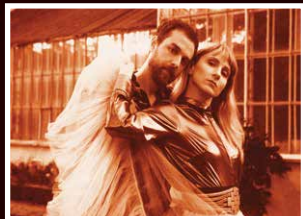


Razprodano
Sold out

18. 4.
**CHERRY WINE:
TRIBUTE TO
AMY WINEHOUSE**
SOUL



25. 4.
FED HORSES
INDIE, POP



GLAVE NA GRADU

Grajski zidovi so bili od nekdaj plodna valilnica mitov in legend. Na tokratnem humorsem pogovornem večeru bosta Anže Vidrih Tomić in Boštjan Gorenc – Pižama v družbi Hane Stupica spustila dvižna vrata ter gledalke in gledalce seznanila z vrsto čudaških, srhljivih in srce parajočih mitov. Kajti po grajskih sobanah se namreč ne potikata samo trenutni graščak in njegova soproga, marveč v nočeh po hodnikih odmeva ... Prisluhnite mitom in legendam o grajski gospodi.



HEADS ON THE CASTLE

Castle walls have always been a fertile breeding ground for myths and legends. At this humorous talk show, Anže Vidrih Tomić and Boštjan Gorenc-Pižama, accompanied by Hana Stupica, will lower the drawbridge and introduce the audience to a series of bizarre, creepy and heart-breaking myths. It is not only the current castle lord and his wife who wander through the castle chambers – at night, one hears echoes in the corridors ... Listen to the myths and legends about the castle lords.

V času pred veliko nočjo bomo na Ljubljanskem gradu pripravili dogodka, povezana s slovenskim ljudskim izročilom in tem praznikom; namenjena sta tako odraslim kot najmlajšim.

Tradicija barvanja jajc v Sloveniji je dolga in pestra, saj ima vsaka pokrajina različne motivike in tehnike. Na letošnji delavnici bomo spoznali tehniko drsank, ki prihaja iz Bele krajine. V tej pokrajini so sprva izdelovali pisanice, nato pa so v okolici Metlike zaradi pomanjkanja materiala nastale drsanke.

Najmlajši pa se bodo skupaj s Friderikom podali na lov na velikonočne pirhe. Če bo lov uspešen, sledi nagrada: lutkovno-pripovedovalska predstava.

VELIKONOČNA DELAVNICA in LOV NA PIRHE EASTER WORKSHOP and EASTER EGG HUNT



In the period before Easter, we will organise two events at the Ljubljana Castle related to the Slovenian folk tradition and this religious festival. The events are intended for both adults and our youngest visitors.

Slovenia has a long and diverse tradition of decorating Easter eggs and each region has its own motifs and techniques. At this year's workshop, we will become familiar with the technique for creating the "drsanka" Easter egg, which comes from the Bela Krajina (White Carniola) region. Easter eggs were initially made using the "pisanica" technique in this region, but due to a lack of material, the "drsanka" technique arose in the vicinity of the town of Metlika.

Together with Friderik the castle rat, our youngest visitors will go on an Easter egg hunt. If the hunt is successful, it will be followed by a reward: a puppet-storytelling performance.



DAN ODPRTIH VRAT V GRAJSKEM VINOGRADU

OPEN DAY AT THE CASTLE VINEYARD

Na južnem pobočju Grajskega griča se od leta 2016 razprostira Grajski vinograd, v katerem raste 1050 trt belpina in rdečegrajca. Ob deveti obletnici zasaditve Grajskega vinograda prirejamo Dan odprtih vrat. Ker vinograd čez leto ni odprt za javnost, se tega dne lahko sprehodite skozenj, spoznate našo vinsko zgodbo in jo morda kasneje tudi soustvarjate. Nazdravite skupaj z nami ob obletnici Grajskega vinograda.

Since 2016, the southern slope of the Castle Hill has been adorned with the Castle Vineyard, where 1,050 vines of the varieties Belpin and Rdečegrajc grow. On the ninth anniversary of the planting of the Castle Vineyard, we are holding an Open Day. Since the vineyard is not open to the public during the year, this will be an opportunity for you to stroll among the vines, get to know our wine story and later perhaps even contribute to creating it. Join us to toast the anniversary of the Castle Vineyard.

Odpiralni časi/Opening Hours

Mesec
Month

Grad in Vzpenjača
Castle and Funicular

Info center, Zanimivosti*
Info Centre, Attractions*

IV

9.00–19.00

9.00–18.00



* Virtualni grad, razstava Slovenska zgodovina, Razgledni stolp, Lutkovni muzej, kapela, Kaznilnica, Grajsko orožje, Kazemate

* *Virtual Castle, Exhibition of Slovenian History, Penitentiary, Museum of Puppetry, Chapel, Viewing Tower, Castle Weapons, Casemate*



Doživljajski vodeni ogled Časovni stroj*

Interactive guided tour Time Machine *

Mesec
Month

Dan
Day

Ura
Time

IV

sobota, nedelja
Saturday, Sunday

11.00, 13.00

* Časovni stroj poteka v angleškem jeziku, zadnjo nedeljo v mesecu (27. 4. 2025) pa tudi v slovenskem jeziku.

* *Time Machine* takes place in English, and on the last Sunday of the month (27 April 2025) it also takes place in Slovenian.



Igraj Grajski pobeg ter Friderik in lov na zaporniško številko, avdiovođenje

Escape Castle game, Friderik and the Hunt for the Prison Number family game, audioguide

VSE DNI V LETU / EVERY DAY OF THE YEAR



Vstopni paviljon, Info center in Grajska trgovina

Entrance Pavilion, Info Centre
and Souvenir Shop

09.00-18.00

Informacije, rezervacije, vstopnice

Information, reservations, tickets

T +386 1 306 42 93

M +386 51 381 690

E info-center@ljublanskigrad.si
www.ljublanskigrad.si

Prodaja vstopnic

Ticket Sales

Prodajna mesta
Ljubljanskega gradu,
spodnja postaja vzpenjače,
prek www.ljublanskigrad.si
ter na vseh prodajnih
mestih www.mojekarte.si
(med drugim na Petrolovih
bencinskih servisih,
v poslovalnicah Kompasa
po Sloveniji).

*Ljubljana Castle sales points,
the lower funicular station,
www.ljublanskigrad.si
and all www.mojekarte.si
sales points (including
Petrol service stations and
branches of Kompas
throughout Slovenia).*



Za obiske dogodkov priporočamo vožnjo
z vzpenjačo.

*To attend events we recommend that
visitors use the funicular railway.*



Ljubljanski grad / Ljubljana Castle



[ljubljanacastle](https://www.instagram.com/ljubljanacastle)



[ljubljanacastle](https://www.linkedin.com/company/ljubljana-castle)



Friderik



[friderik_the_ljubljanacastlerat](https://www.instagram.com/friderik_the_ljubljanacastlerat)

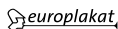


Ustanoviteljica

Mestna občina
Ljubljana



V sodelovanju z/In cooperation with:



Kolofon/Colophon: Ljubljanski grad si pridržuje pravico do sprememb v programu. / *The Ljubljana Castle reserves the right to change the programme.* / Izdal/Published by: Ljubljanski grad, marec/ March 2025 · Prevod/Translation: Neville Hall · Jezikovni pregled/Language Editing: Dušana Pene · Uredila/Editor: Janja Rozman · Foto/Photo: arhiv LG · Oblikovanje/Design: Tjaša Štempihar